湧聲

洪門倫理
以義氣團結
以忠誠救國
以俠義除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

△中篇小說

飛燕篇

（三十）　—流螢—

「能給我西杯酒嗎？美麗的小姐」。其中一個帶笑地給了我。

「多少錢？」

「不需銀的，同學？」她禮貌而疑惑的望着我。

「同學？」、

「是的，這裏是同學辦的，」

「那麼……」

「那麼你是第一次來了。」

「是的，謝謝。」

「盡情的玩吧！這也是你的家，」她又給酒另一個青年。

這多麼親切的對話呢？是的，多麼溫暖的大家庭呢？我笑了。

笑了，而且夾雜着雄亮的掌聲，」一柱電炬領我的眼在舞台的樓梯上看見一個青年，他平舉兩手制止衆人的掌聲，那不是子定嗎？是了，他也在這裏？我怔着。

「各位同學：我們今日再共擠一堂，而且在這陌生的土地上，那該多麼快樂呢？但所謂人生那得幾回醉，醉酒當歌，有酒而無歌也是樂中的憾事，所以我提議請歌聲嘹亮透母校的江皓華同學給我們一歌，大家一齊贊同吧！希望江同學也不會給我們失望的，」子定說完立刻鼓着掌，突然，哇的一聲響起來，有節拍的掌聲和一請再請的邀請震動，整個客廳，照着子定的電炬慢慢移過若川的座位，江皓華電燈下出現了，我的心絃微微顫動，但隨即鎮定下來，像在電影院看一場戲地靜看着，她忸怩地低下頭，

（未完）

長篇武俠小說　王度廬著

寶劍金釵

第十八回　寶劍生光 醉窺俠士　秋燈搖淚 痛語絕情絲　二〇二

和唧唧的虫鳴之外，再也沒有一點異樣的聲息。李慕白心想：是時候了，遂就振作起精神，站起身，換上一身青布的緊身衣褲，腰中繫好了帶子，換上薄底軟鞋，然後熄了燈，挾着長衣和寶劍出屋，仰面一看，天空的雲很是陰沉，月光像一個愁慘的女人面孔，躲在灰色的霧後。此時李慕白恨不得一下就飛到校場五條，見着那多日未晤的纖娘。當下竄上房去，由房過牆，就跳到廟牆外，四下看了看，胡同裏沒有人。李慕白就把長衣穿上，暗藏着寶劍，出了丞相胡同的北口就往校場五條去了。這時因係半夜，街上清寂寂的，一個人也沒有。李慕白穿着小胡同走，連一個打更的和巡街的都沒有遇見，少時就來到校場五條那胖盧三新建的小房子前，李慕白一看，双門緊閉，遂走到牆後，把長衣脫下捲起，繫在背後，一聳身就上了牆頭，由牆上慢慢地爬到北房上，只見這院子是三合房，北房和西房全都有很明亮的燈光。李慕白就扒在房上，待了一會，就聽這北房裏有婦人嬌嗔歡笑之聲，並且不是一個人的聲音，後來聲音漸漸大起來，有一個婦人說：我可要睡去啦，你要不死心，你就等着吧！這種嬌媚的語聲，很斷熱地吹到李慕白的耳裏，李慕白心中發生一種悲痛的，急燥的情緒。此時北房裏的雅娥，已把纖娘送出屋來了，並由一個老媽子拿着燈，在院中照着。雅娥並且拿纖娘打耍着說：你一個人睡覺多害怕呀！不如你就在我的屋裏給我作伴吧。就是回頭我們盧三爺來了，那也不要緊！纖娘羞得笑着罵道：你嘴裏胡說什麼？這話等徐大人來了，我得跟他說！雅娥笑着過來又揪纖娘，笑着說：你敢說！你敢說！你要說，我就永遠不叫徐大人來了！纖娘一面掙扎着，一面拍手笑着說：嘍喲，你是徐大人的什麼人呀！他能這麼聽你的話！說着，脫開身就往西屋裏去跑。雅娥笑顛顛地就要往西屋去追，只見纖娘把門閉上，說：好姊姊，別鬧啦！天不早了，我想盧三爺也一定不來了，你也好好睡去吧。明兒見！雅娥在門外笑着，嘴裏又很污穢地說了幾句玩笑的話，她就端着燭，一扭一扭地帶着她那老媽子回到北房，把門也關上了。這時房上的李慕白，一見這種情景，不由灰了一半心，暗想：我本以爲謝纖娘嫁給徐侍郎作外家。

用兒子去打大姨 這個人橫得驚人

△混蛋爸爸

洛杉機有一個二十歲的青年魯奔。因爲在家裡吵架，順手拿起他十個月大的兒子做武器，要打他的大姨。被丈母娘看見。趕緊把孩子奪下。

經鄰人將此事報告警察。魯奔已被警察捕去。將要對他起訴。幸好那十個月的孩子。並沒有受到重傷。

不妨一知

—青松—

△重級拳術的一拳有多少力量？

據科學化的試驗。拳師一拳的力比之發射一顆四五口徑的搶彈大一倍。

美國科學家曾經裝置一具電子計算儀器試驗拳王洛奇瑪仙安奴拳擊的力量。最有力的一拳達九百二十五「呎磅」。

而一顆發射的四五口徑槍彈。祇是四百二十九「呎磅」罷了。

（所謂呎磅。是把一磅重的東西提起離地一呎的力量。）

八十一歲老祖母 才做高小畢業生

…好學的祖母…

美國阿黎貢州砵蘭市有一位八十一歲的老祖母。名叫何伯太太的。昨天方領到一張高小畢業文憑。

她說。她今後還繼續升學。念中學的課呢。

她說。只要她一天不死。她是還要念書的。

原來何伯太太在紐約州法羅市曾經做過二十年護士。她四年前搬到砵蘭市。但照砵蘭市的規定。做練習護士必須有中學畢業的文憑。因此何伯太太方才進夜校補習。

她說。她在夜校裏念書。英文和拼字的功課不錯。但對於甚麼叫做原子或核子。却一竅不通。

她現在正用她的二十歲的孫子中學科本。補習物理。

據說。她還有進大學的雄心呢。

智慧的花朵

…易知選譯…

……美……

★美的最佳部份。就是圖畫所不能表達的那一部份。

—培根—

★美麗比善良好。但善良却比醜陋好。

—蕭伯納—

獵兎事故

米蘭地方有一頭小兎子。給幾十隻獵狗追得狂奔亂竄。牠十分狡猾。在山上和獵狗賽跑。追得緊時。又竄下山去逃遁。

在市街上左閃右避。獵狗當然不肯放過，緊緊地追個不捨。後來兎子逃進一家士多。躲在牆邊擺賣的蔬菜貨品。幾十隻獵狗跟蹤追來。士多裡的東西。給搗亂不堪。雖然那頭小兎子終於給捉着了。

可是那位獵人。却破了一注大財。因爲給獵狗搗毀的東西很多。他要賠償幾千塊錢才能脫身。這頭小兎子的代價。可謂太高了！

（郊遊聯咏）

日昨偕友郊遊。劉覽風景。不覺詩興勃發。乘議聯句。命余首唱。自愧下里巴人之曲。不足以應大雅之酬。但亦謬作拋磚引玉。聊以遣興。工拙非所計也。　黃寬達謹識

雅會清遊過洞溪
風光旖旎使人迷　（寬達）
四方草色青呈野
十里楊花白滿提　（碧兒）
戲水鴛鴦聯左右
尋香蛺蝶散東西　（夢芸）
綠陰憩坐吟詩句
相答頻聞小鳥啼　（寬達）

—我。—

。木子。

我是花中的蜜，
知識的精粹，
心智的鏡子，
和天使們的樂句。
★

我有雄辯的威力，
像音樂的絕妙旋律，
以圖畫的美觀與深奧，
強烈地深印人的心裏！
★

我的力量可以，
使情慾引起和抑制，
情感改變和熄滅，
調和喜悅和悲歌，
惹起戀情和驚慌，
將驚慌變爲勇敢，
熱戀變爲冷淡，
愛變爲恨！
★

我有一個很長久的歷史，
但我不願在這裡細述。
我的生命是不朽的，
因我經過千錘萬鍊的陶冶！
我住的地方不算是高貴或粗賤，
但一定是最靜寂的地方。
★

有許多人說我的好處，
但也有許多人說我的壞處。
有許多人了解我，
但也有許多人誤解我，
因我的性情太令人難捉摸！
★

最後，你或會知我到底是誰，
我的名字是叫——詩！

滿地可銀行

"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

徽章標語 我之銀行

即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行　讀在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣　汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋友

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾喇街服務支店在喜市定街夾亞喇街
Chlorodent Tooth Paste
防牙患牙膏 三毫三 五毫五
Chlorodent Mouth Wash
防牙患漱口藥水 七毫五及壹元二毫五

輔行雜貨公司
國貨商場
土產集團
國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
膠器傢私
酸枝檯椅
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

著名男靴
貨色豐富
價錢克己
哥僧兄弟在喜市定街東三十三號各樣靚男靴
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
MEE SHING
Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

McGAVIN'S Milk Loaf
麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

本報有大宗舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如需者請來面商

卡城 華埠
永泰公司
WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone AM 94675

生意出頂
啓者本店舖在華埠生意暢旺但弟志圖別業故此將生意全盤出頂如有親朋如意斯業者到來面議或來函商議價錢相宜勿失良機照址寄來無悞
永泰燒腊雜貨公司啓

雲埠
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
PHONE PA. 6527
家鄉風味
腊腸 鴨 發行
歡迎佐膳採購
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St,
Vancouver, B. C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家，雲城頂瓜瓜，
食堂最寬大，厨師始易牙，
大讌兼小酌，隨時可應駕，
男女備廂房，請來試試吓。

眼鏡
完全
視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址
734 Granville St.
溫哥華
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2938